

Садржај

РЕЧ УРЕДНИКА 5

ПЕСМЕ ПРЕДАКА

Из српске народне
лирике (2) 6

ПОЕЗИЈА, ПРОЗА, ДРАМА

Милорад Ј. Митровић
Песме 26

Осип Манделштам
Песме 46
*Превели Р. Нешовић, М. Удовичић,
М. Сибиновић, В. Јагличић*

Максим Горки
Проза 66
*Превели Милена Алексић, Радојица
Нешовић, Густав Крклец*

Иван Панић
Топ од трешње... 129

Јелена Ширман
Песме 157
Превела Милена Алексић

Ксенија Њекрасова
Песме 169
Превела Милена Алексић

Павел Коган
Песме 156
Превео Радојица Нешовић

Михаил Куљчици
Песме 191
Превео Радојица Нешовић

Борис Смоленски
Песме 201
Превео Радојица Нешовић

Содержание

СЛОВО РЕДАКТОРА 5

ПЕСНИ ПРЕДКОВ

Из сербской народной
лирики(2) 7
Перевод Андрея Базилевского

ПОЭЗИЈА, ПРОЗА, ДРАМА

Милорад Џ. Митровић
Стихотворения 27
*Перевод Андрея Базилевского,
Валерия Латынина, Жанны Пер-
ковской, Екатерины Полянской,
Валентины Филатовой, Татьяны
Базилевской*

Осип Манделштам
Стихотворения 47

Максим Горький
Проза 97

Иван Панич
Пушка из черешни... 142
Перевод Андрея Базилевского

Елена Ширман
Стихотворения 156

Ксения Некрасова
Стихотворения 168

Павел Коган
Стихотворения 174

Михаил Куљчицкий
Стихотворения 190

Борис Смоленский
Стихотворения 200

Николај Мајоров
Песме 217
Превео Радојица Нешовић

Јудија Покровска
Песме 233
Превела Милена Алексић

Олег Скобља
Стихови 243
Превели М. Алексић, Р. Нешовић

Јекатерина Пољгујева
Песме 263
Превела Милена Алексић

Милорад Павић
Песме 284

Матија Бећковић
О међувремену..... 296

Бранко Стевановић
Песме 318

Бојан Ђукановић
Песме 332

ГОСТ У КУЋУ

Leopold Staff
Стихотворения..... 344

НАШОЈ ДЕЦИ

Добрица Ерић
Песме 364

ЖИВО СЕЋАЊЕ

Радојица Нешовић
Источно небо Витомира Вуле-
тића 376

БИБЛИОГРАФИЈА / БИБЛИОГРАФИЈА

Српска књижевност на руском
језику. Допуне / Сербска
литература на руском језику.
Дополнения..... 386

Николай Майоров
Стихотворения 216

Јулија Покровская
Стихотворения 232

Олег Скобля
Песни..... 242

Екатерина Пољгуева
Стихотворения 262

Милорад Павич
Стихотворения 285
Перевод Андрея Базилевского

Матија Бечкович
О межвременье 297
Перевод Андрея Базилевского

Бранко Стеванович
Стихотворения 319
Перевод Андрея Базилевского

Бојан Ђуканович 333
Стихотворения
Перевод Андрея Базилевского

ГОСТЬ В ДОМ

Леопольд Стафф
Стихотворения 345
Перевод Андрея Базилевского

НАШИМ ДЕТЯМ

Добрица Эрич
Стихотворения 365
*Перевод Леонида Яхнина, Ольги Чу-
гай, Владимира Кляуса, Екатерины
Любомирской, Андрея Базилевского*

ЖИВАЯ ПАМЯТЬ

Радоица Нешович
Восточное небо Витомира
Вулетића 381